

**POUR DIFFUSION IMMÉDIATE**

## **LE CENTRE MONDIAL DU PLURALISME REMET UNE MENTION D'HONNEUR À HAND TALK DANS LE CADRE DU PRIX MONDIAL DU PLURALISME 2017**

**UNE ORGANISATION INTERNATIONALE RECONNAÎT UNE TECHNOLOGIE ÉMERGENTE  
BRÉSILIENNE POUR SON DÉVOUEMENT À SURMONTER LES OBSTACLES DE  
COMMUNICATION POUR LA COMMUNAUTÉ MALENTENDANTE**

**OTTAWA – 3 octobre 2017** – Grâce à la technologie, l'entreprise sociale brésilienne [Hand Talk](#) aide à aplanir les obstacles à la communication entre la société brésilienne et les quelque 10 millions de personnes sourdes au Brésil. Le [Centre mondial du pluralisme](#), une organisation internationale de recherche et d'éducation vouée à l'avancement du respect de la diversité dans le monde entier, reconnaît Hand Talk en lui remettant une mention d'honneur dans le cadre du [Prix mondial du pluralisme 2017](#).

« La communication entre les groupes est essentielle à la compréhension et au respect mutuels, a affirmé John McNee, Secrétaire général du Centre mondial du pluralisme. Les taux élevés d'analphabétisme parmi les personnes sourdes au Brésil s'ajoutent aux défis auxquels cette communauté marginalisée est confrontée. Hand Talk permet non seulement la communication entre les entendants et les malentendants, elle offre également aux personnes malentendantes, plus d'occasions en matière d'éducation, d'inclusion et d'indépendance. »

Le jury international du Prix a sélectionné Hand Talk en tant que mention d'honneur à l'occasion du Prix mondial du pluralisme de cette année pour sa technologie de pointe qui jette un pont entre les entendants et les malentendants et qui aide les personnes sourdes à participer activement à la société.

La technologie de Hand Talk offre une traduction automatique de la langue parlée en Libras, la langue des signes brésilienne. Avec ses mains délibérément trop grandes et ses expressions faciales complexes et soigneusement conçues, Hugo, un personnage 3D interactif, est un interprète de la langue des signes qui effectue mensuellement plus de 6 millions de traductions. Les utilisateurs peuvent accéder à Hugo sur leurs appareils mobiles et l'utiliser partout, incluant dans les salles d'urgence des hôpitaux, dans les classes, dans les bureaux et dans les bars. Depuis sa création en 2012, plus d'un million de personnes ont téléchargé l'application.

Fondé par Son Altesse l'Aga Khan et le gouvernement du Canada, le Centre mondial du pluralisme reconnaîtra Hand Talk ainsi que six autres mentions d'honneur et trois lauréats – Daniel Webb de l'Australie, Alice Wairimu Nderitu du Kenya et Leyner Palacios Asprilla de la Colombie – pour leur engagement à bâtir des sociétés plus inclusives lors de la cérémonie du Prix mondial du pluralisme le 15 novembre 2017 à Ottawa, au Canada.

### **À propos du Centre mondial du pluralisme**

Fondé à Ottawa par Son Altesse l'Aga Khan en partenariat avec le gouvernement du Canada, le Centre mondial du pluralisme est une organisation indépendante et à but non lucratif. Inspiré par l'expérience du Canada en tant que pays diversifié et inclusif, le Centre a été créé pour élaborer des réponses positives au défi de vivre ensemble de façon pacifique et productive dans les sociétés diversifiées.

###

### **Gagnants :**

[Leyner Palacios Asprilla](#), Comité por los Derechos de las Victimas de Bojayá, Colombie

[Alice Wairimu Nderitu](#), Centre pour le dialogue humanitaire, Kenya

[Daniel Webb](#), Human Rights Law Centre, Australie

### **Mention d'honneur :**

[ATD Quart Monde](#), France

[BeAnotherLab](#), Espagne

[Fundación Construir](#), Bolivie

[Hand Talk](#), Brésil

[Sawa for Development and Aid](#), Liban

[Wapikoni Mobile](#), Canada

[Welcoming America](#), États-Unis